

Súd: Okresný súd Nitra  
Spisová značka: 5PP/29/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4117010334  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 05. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Alexandra Osadská  
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2017:4117010334.1

## Rozhodnutie

Okresný súd Nitra, v konaní pred samosudkyňou J.. G. K., v konaní o žiadosti odsúdenej N. Y., o podmienočné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 23.05.2017 takto

### rozhodol:

Podľa § 66 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa žiadosť odsúdenej N. Y., nar. XX.XX.XXXX v T., trvale bytom T. XXX, t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Nitra - Chrenová, o podmienočné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok 6 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia, ktorý jej bol uložený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I, sp.zn. 0T/84/2016 zo dňa 11.07.2016, právoplatným dňa 11.07.2016 pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c), písmeno f), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona a iné, z a m i e t a .

### odôvodnenie:

Dňa 30.03.2017 bola tunajšiemu súdu doručená žiadosť odsúdenej N. Y. (ďalej iba „odsúdená“) o jej podmienočné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody, ktorý jej bol uložený trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 0T/84/2016 zo dňa 11.07.2016, právoplatným dňa 11.07.2016 pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c), písmeno f), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona a iné, ktorú odôvodnila tým, že je matkou piatich maloletých detí, chce sa riadne zaradiť do života, viesť normálny život, zamestnať sa a starať sa o svoje deti.

Súd na verejnom zasadnutí konanom dňa 23.05.2017 vykonal dokazovanie za splnenia zákonných podmienok, prečítaním a oboznámením na vec sa vzťahujúcich listinných dôkazov a vykonal výsluch odsúdenej.

K termínu konania verejného zasadnutia súd opakovane žiadal Okresný súd Bratislava I. o pripojenie ich trestného spisu sp. zn. 0T/84/2016, avšak do konania termínu verejného zasadnutia, t.j. do 23.05.2017 nebol predmetný trestný spis tunajšiemu súdu doručený, preto pre zachovanie zákonnej lehoty v zmysle § 415 odsek 3 Trestného poriadku (odsúdená podala žiadosť o podmienočné prepustenie dňa 30.03.2017), súd rozhodol o žiadosti odsúdenej o podmienočné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody i bez vyžiadaného trestného spisu.

Z hodnotiacej správy Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Nitra - Chrenová zo dňa 25.04.2017 vyplynulo, že odsúdená bola dodaná do výkonu trestu odňatia slobody do Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava dňa 11.07.2016. Dňa 16.08.2016 bola umiestnená k ďalšiemu výkonu trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody Nitra - Chrenová. Adaptácia na podmienky výkonu trestu u odsúdenej prebiehala s problémami, týkajúcimi sa najmä nepovoleného kontaktovania. Na základe odporúčania záverov psychologického vyšetrenia a rozhodnutím umiestňovacej komisie jej bola určená diferenciačná skupina „C“, kde jej správanie a vystupovanie nie je na požadovanej úrovni. Odsúdená miestami pôsobí neprispôsobivo a

dezorientovane, požiadavky na jej osobu jej treba neustále vysvetľovať, ako aj povinnosti vyplývajúce z Ústavného poriadku i zákona o výkone trestu, ktoré si nevie zracionalizovať. Po nástupe do výkonu trestu odňatia slobody bola zaradená na pracovisko priemyselného charakteru špecializujúcom sa na ručné šitie obuvi. Predpisy o bezpečnosti pri práci dodržiava, pracovné zaradenie zodpovedá jej zdravotnému stavu. Počas doterajšieho výkonu trestu nebola disciplinárne odmenená, disciplinárne potrestaná bola štyrikrát. Odsúdená je slobodná, pred výkonom trestu žila s druhom N. Y.. Je matkou piatich dcér, ktoré sú v starostlivosti matky jej druha. K spáchanej trestnej činnosti zaujíma nekritický postoj. Resocializačná prognóza odsúdenej sa javí ako menej priaznivá z dôvodu jej dlhodobej nezamestnanosti a nedostatočného finančného príjmu, riziko sociálneho zlyhania je v strednom stupni. Ústav konštatoval, že odsúdená nepreukazuje splnenie podmienok na podmiennečné prepustenie a neodporučil ju podmiennečne prepustiť.

Odsúdená na verejnom zasadnutí uviedla, že má päť detí, tri sú u jej tety, ktorá je veľmi chorá a dve sú u jej mamy. Vo výkone trestu je za krádež peňaženky, nakoľko nemala z čoho žiť, dostávala 270 eur, preto kradla. Sľubovala, že nebude na Slovensku kradnúť. V prípade podmiennečného prepustenia bude bývať na adrese T. XXX, starala by sa o svoje deti a zaradila by sa do normálneho života.

Zástupkyňa Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Nitra - Chrenová uviedla, že od vypracovania hodnotenia neprišlo k žiadnej zmene, preto zotrvali na záveroch hodnotenia

Prokurátor Okresnej prokuratúry Nitra uviedol, že má za to, že u odsúdenej sa nepodarilo preukázať polepšenie, výkon trestu neplní účel a vzhľadom na to navrhuje, aby súd žiadosť odsúdenej zamietol.

Podľa § 415 odsek 1 Trestného poriadku o podmiennečnom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody rozhoduje súd na návrh prokurátora, riaditeľa ústavu na výkon väzby alebo riaditeľa ústavu na výkon trestu odňatia slobody, v ktorom sa trest vykonáva, záujmového združenia občanov, dôveryhodnej osoby alebo na návrh odsúdeného, alebo osoby, ktorá môže za odsúdeného podať odvolanie v jeho prospech, na verejnom zasadnutí. Ak bol návrh odsúdeného o podmiennečné prepustenie zamietnutý, môže ho odsúdený opakovať až po uplynutí jedného roka od zamietnutia okrem prípadu, že návrh bol zamietnutý len preto, že ho odsúdený podal predčasne.

Podľa § 66 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona súd môže odsúdeného podmiennečne prepustiť na slobodu, ak odsúdený vo výkone trestu plnením svojich povinností a svojím správaním preukázal polepšenie a môže sa od neho očakávať, že v budúcnosti povedie riadny život, a ak ide o osobu odsúdenú za prečin po výkone polovice uloženého nepodmiennečného trestu odňatia slobody alebo rozhodnutím prezidenta Slovenskej republiky zmierneného nepodmiennečného trestu odňatia slobody.

Na základe uvedených zákonných ustanovení a na základe zisteného skutkového stavu, súd dospel k záveru, že odsúdená dňa 09.04.2017 splnila formálnu podmienku na jej podmiennečné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody, keď vykonala jednu polovicu z trestu odňatia slobody, ktorý jej bol uložený, avšak materiálne podmienky nespĺnila.

Súčasťou materiálnych podmienok pre rozhodovanie súdu o podmiennečnom prepustení je preukázanie, že odsúdená plnením svojich povinností a svojím správaním vo výkone trestu preukázala polepšenie, za súčasného preukázania, že sa od odsúdenej môže očakávať, že v budúcnosti povedie riadny život.

Podstatou podmiennečného prepustenia z výkonu trestu odňatia slobody je, že sa odsúdená po uplynutí zákonom stanovenej doby predčasne prepustí z výkonu trestu odňatia slobody. Ide o zmierňovacie ustanovenie pre tých páchatel'ov, u ktorých doterajší výkon trestu nasvedčuje záveru o ich prevýchove a úspešnej resocializácii.

Súd vyhodnotil, že odsúdená nespĺnila zákonné podmienky pre podmiennečné prepustenie, a to najmä pre sklon k páchaniu trestných činov, vysoké riziko recidívy, slabé sociálne zázemie, menej priaznivú resocializačnú prognózu, vzdelanie (odsúdená má ukončené iba základné vzdelanie), nezamestnanosť a z toho vyplývajúce nedostatočné príjmy, čo vyplynulo z hodnotenia rizika sociálneho zlyhania, ktoré bolo súčasťou hodnotenia ústavu na odsúdenú, preto nemožno dôvodne očakávať, že odsúdená v budúcnosti povedie riadny život tak, ako to predpokladá ustanovenie § 66 odsek 1 Trestného zákona. Z ustanovení § 66 odsek 1 písmeno a), odsek 2 Trestného zákona vyplýva, že predpokladom

podmienečného prepustenia z výkonu trestu odňatia slobody u odsúdenej je súčasné splnenie troch podmienok a to, že odsúdená vykonala zákonom stanovenú dobu z uloženého nepodmienečného trestu odňatia slobody, že vo výkone trestu plnením svojich povinností a svojím správaním preukázala polepšenie, a že sa môže od nej očakávať, že v budúcnosti povedie riadny život, pričom pri rozhodovaní o podmienečnom prepustení súd prihliadne aj na to, v akom ústave na výkon trestu odsúdená trest vykonáva. Výkon zákonom stanovenej doby uloženého trestu nepostačuje pre záver o splnení zákonných podmienok na jej podmienečné prepustenie. Zmysel podmienečného prepustenia z výkonu trestu odňatia slobody nie je v tom, aby bola páchatelka automaticky prepustená po odpykaní stanovenej doby bez ohľadu na účel trestu, ale podmienečné prepustenie je namieste len vtedy, keď vzhľadom na účel trestu a ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať v tomto smere význam, je odôvodnený predpoklad, že odsúdená povedie aj na slobode riadny život a že tu nie je pre spoločnosť príliš veľké riziko jej recidívy.

Ustanovenie § 66 odsek 1 Trestného zákona vyjadruje predovšetkým požiadavku pozitívnej prognózy budúceho správania sa odsúdenej, ktorá je nevyhnutným predpokladom pre podmienečné prepustenie a musí pritom vyplývať zo zhodnotenia páchatelkinho polepšenia, pričom očakávanie, že odsúdená, po podmienečnom prepustení, povedie riadny život, musí byť dôvodné a založené na všestrannom zhodnotení páchatelkinej osobnosti, doterajšieho pôsobenia výkonu trestu, možností jej nápravy a osobných pomerov s prihliadnutím aj na účel trestu, pričom bez významu nie je ani zistenie, ako bude verejnosť reagovať na predčasné prepustenie odsúdenej z výkonu trestu, aké sú sociálne pomery odsúdenej a aké podmienky má vytvorené pre prechod do normálneho života na slobode.

Správanie odsúdenej vo výkone trestu sa musí hodnotiť v súvislosti s charakterovými vlastnosťami odsúdenej, s motívmi a spôsobom vykonania činu, pretože len za tohto predpokladu možno posúdiť, či odsúdená vo výkone trestu dosiahla taký stupeň nápravy, že sa už zbavila práve tých charakterových rysov a nesprávnych návykov, ktoré ju viedli ku spáchaniu trestnej činnosti alebo ktoré okrem ostatných príčin aspoň prispeli k jej rozhodnutiu spáchať trestný čin.

Súd v posudzovanom prípade prihliadol na všetky okolnosti, ktoré mali význam pre rozhodnutie o tom, či boli splnené podmienky pre podmienečné prepustenie odsúdenej. Z hodnotenia riaditeľky ústavu na výkon trestu odňatia slobody vyplynulo, že 39-ročná odsúdená nemá v podmienkach výkonu trestu správanie na požadovanej úrovni (doposiaľ bola štyrikrát disciplinárne potrestaná), k spáchanej trestnej činnosti zaujíma nekritický postoj (aj na verejnom zasadnutí uviedla, že nebude páchať trestnú činnosť len na Slovensku), nepreukazuje splnenie podmienok na podmienečné prepustenie, jej resocializačná prognóza sa javí ako menej priaznivá a riziko sociálneho zlyhania je v strednom stupni.

U odsúdenej ide o štyrikrát odsúdenú osobu, z toho dvakrát bola odsúdená v cudzine, vo všetkých štyroch prípadoch išlo o majetkovú trestnú činnosť. Očakávanie, že výkon trestu mal na odsúdenú dostatočný výchovný charakter, že sa v ňom polepšila a že sa bude v civilnom živote vyhýbať protiprávnemu konaniu doposiaľ nepreukázala, a to najmä s prihliadnutím na predchádzajúci spôsob života (dlhodobá nezamestnanosť, nedostatočný príjem pred nástupom do výkonu trestu odňatia slobody), poukazujúc na krátke časové obdobia medzi jednotlivými odsúdeniami (v rokoch 2015 a 2016), menej priaznivú resocializačnú prognózu, ako aj na fakt, ako aj na skutočnosť, že odsúdená ani podľa ústavu, v ktorom vykonáva trest, nepreukazuje splnenie podmienok na podmienečné prepustenie.

Súd na záver dodal, že odsúdená musí spĺňať podmienky vo všetkých požadovaných kritériách potrebných, aby bolo možné vyhovieť jej žiadosti o podmienečné prepustenie z výkonu trestu odňatia, nielen vykonať jednu polovicu z trestu odňatia slobody, ktorý jej bol uložený.

Z dôvodu nesplnenia materiálnych podmienok súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia a žiadosť odsúdenej o jej podmienečné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody zamietol.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať sťažnosť do 3 dní odo dňa jeho oznámenia, prostredníctvom Okresného súdu Nitra, na Krajský súd v Nitre. Sťažnosť má odkladný účinok. Právo podať sťažnosť nemá ten, kto sa tohto práva vzdal.